

Unità di controllo della pistola a spruzzo manuale Vantage®

Manuale P/N 7135601A02
- Italian -

Edizione 10/06

Questo documento è soggetto a modifiche senza avviso.
Visitare <http://emanuals.nordson.com/finishing> per la versione più recente.



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Sommario

Sicurezza	1	Funzionamento	12
Personale qualificato	1	Configurazione del tipo di pistola	12
Impiego previsto	1	Preparazione	12
Disposizioni e approvazioni	1	Spegnimento	13
Sicurezza personale	1	Manutenzione	13
Sicurezza antincendio	2	Diagnostica	14
Messa a terra	2	Schema elettrico	16
Interventi da effettuare in caso		Schema pneumatico	19
di malfunzionamento	2	Riparazione	20
Smaltimento	2	Sostituzione gruppo regolatore	20
Descrizione	3	Sostituzione della scheda a circuiti	21
Modalità operative	3	Sostituzione elettrovalvola	21
Specifiche	3	Ricambi	23
Pannello frontale	4	Uso della lista dei ricambi illustrati	23
Pannello posteriore	5	Parti esterne dell'unità di controllo	24
Installazione	6	Parti interne dell'unità di controllo	26
Configurazione della scheda a circuiti	6	Staffe opzionali di montaggio	28
Staffe di montaggio	8	Staffa di montaggio su guida	28
Staffa di montaggio su guida	8	Staffa di montaggio a parete	29
Staffa di montaggio a parete	9	Tubo aria, tubo polvere e raccordi	30
Collegamenti	10		
Tipico sistema di spruzzo polvere	10		
Cavo ingresso alimentazione	11		

Contattateci

Nordson Corporation incoraggia le richieste di informazioni, i commenti e le domande sui suoi prodotti. E' possibile reperire su Internet informazioni generali su Nordson utilizzando il seguente indirizzo:
<http://www.nordson.com>.

Numero dell'articolo per l'ordinazione

P/N = Numero da indicare all'ordinazione per articoli Nordson

Nota

Pubblicazione della Nordson. Tutti i diritti riservati.

Copyright © 2006.

La riproduzione o la traduzione in un'altra lingua di questo documento in qualsiasi forma, intera o parziale è vietata senza espressa autorizzazione scritta della Nordson.

La Nordson si riserva il diritto di effettuare modifiche senza espressa comunicazione.

Marchi registrati

Econo-Coat, Kinetix, Nordson, the Nordson logo, Sure Coat, Tribomatic, Vantage, and Versa-Spray sono marchi registrati della Nordson Corporation.

Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-904 691	39-02-9078 2485
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-718 62 63	7-812-718 62 63
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Finishing</i>	44-161-495 4200	44-161-428 6716
	<i>Nordson UV</i>	44-1753-558 000	44-1753-558 100

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Outside Europe / Hors d'Europe / Fuera de Europa

- For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.
- Pour toutes informations sur représentations de Nordson dans votre pays, veuillez contacter l'un de bureaux ci-dessous.
- Para obtener la dirección de la oficina correspondiente, por favor diríjase a unas de las oficinas principales que siguen abajo.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
-----------------------------	----------------	---

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Unità di controllo della pistola a spruzzo manuale Vantage®

Sicurezza

Leggere e seguire queste istruzioni di sicurezza. Le avvertenze, le segnalazioni di pericolo e le istruzioni specifiche ai vari compiti e alle varie attrezzature sono contenute nella documentazione delle attrezzature dove necessario.

Assicurarsi che tutta la documentazione relativa alle attrezzature, comprese queste istruzioni, sia accessibile a tutte le persone che operano o effettuano la manutenzione sulle attrezzature.

Personale qualificato

I proprietari dell'apparecchiatura hanno la responsabilità di garantire che l'apparecchiatura Nordson sia installata, fatta funzionare e riparata da personale qualificato. Per personale qualificato si intendono i dipendenti o gli appaltatori addestrati ad eseguire in tutta sicurezza i compiti loro assegnati. Queste persone conoscono perfettamente tutte le norme e disposizioni di sicurezza e sono fisicamente in grado di eseguire i compiti loro assegnati.

Impiego previsto

Impiegare le attrezzature Nordson in modi diversi da quelli descritti nella documentazione fornita in dotazione, può provocare lesioni fisiche o danni alle cose.

I casi d'impiego non previsto dell'apparecchiatura comprendono

- l'uso di materiali non compatibili
- l'esecuzione di modifiche non autorizzate
- la rimozione o l'elusione delle protezioni o dei blocchi di sicurezza
- l'utilizzo di componenti incompatibili o danneggiati
- l'uso di attrezzature ausiliarie non approvate
- l'utilizzo dell'apparecchiatura oltre la sua capacità massima

Disposizioni e approvazioni

Assicurarsi che tutte le attrezzature siano adeguate e approvate per l'ambiente nel quale verranno utilizzate. Tutte le approvazioni ottenute per le attrezzature Nordson decadranno nel caso in cui le istruzioni per l'installazione, il funzionamento e gli interventi di riparazione non verranno rispettate.

Tutte le fasi di installazione dell'attrezzatura devono essere conformi alle norme Federali, Statali e Locali.

Sicurezza personale

Per evitare incidenti seguire queste istruzioni.

- Non mettere in funzione o eseguire interventi di riparazione sulle attrezzature se non si è qualificati a farlo.
- Non mettere in funzione le attrezzature se le protezioni di sicurezza, le porte o i coperchi non sono intatti e i dispositivi automatici di sicurezza non funzionano perfettamente. Non eludere o disattivare i dispositivi di sicurezza.
- Stare lontani dalle attrezzature in movimento. Prima di regolare o effettuare interventi di riparazione sulle parti in movimento, spegnere l'alimentazione elettrica e attendere che le attrezzature si arrestino completamente. Togliere e bloccare l'alimentazione elettrica e le attrezzature in modo da evitare movimenti accidentali.
- Scaricare la pressione idraulica e pneumatica prima di regolare o eseguire interventi di riparazione sui sistemi o componenti in pressione. Scollegare, bloccare e contrassegnare gli interruttori prima di effettuare interventi di riparazione sull'impianto elettrico.
- Per tutti i materiali impiegati richiedere e leggere le schede di sicurezza dei materiali (MSDS). Seguire le istruzioni del produttore per maneggiare e utilizzare in tutta sicurezza i materiali ed usare l'attrezzatura di protezione personale consigliata.
- Per evitare incidenti, è necessario prendere atto dei pericoli meno evidenti presenti nella postazione di lavoro e che spesso non possono essere eliminati completamente, come superfici calde, spigoli vivi, circuiti elettrici in tensione e parti mobili che non possono essere racchiuse o protette in altro modo per motivi pratici.

Sicurezza antincendio

Per evitare il rischio d'incendio o di esplosione seguire queste istruzioni.

- Non fumare, saldare, rettificare o usare fiamme libere nelle aree in cui sono impiegati o immagazzinati materiali infiammabili.
- Prevedere una ventilazione adeguata per impedire pericolose concentrazioni di sostanze volatili o vapori. Per informazioni consultare le normative locali o le schede di sicurezza dei materiali MSDS.
- Non scollegare i circuiti elettrici in tensione durante l'uso di materiali infiammabili. Togliere innanzitutto corrente mediante un sezionatore per impedire la formazione di scintille.
- E' necessario conoscere la posizione degli interruttori d'arresto d'emergenza, delle valvole di arresto e degli estintori. Se nella cabina di spruzzo scoppia un incendio, spegnere immediatamente il sistema di spruzzo e gli aspiratori.
- Per gli interventi di pulizia, manutenzione, controllo e riparazione dell'apparecchiatura, seguire le istruzioni fornite nella relativa documentazione.
- Usare soltanto i ricambi previsti per l'apparecchiatura originale. Per informazioni e consigli sui componenti, contattare il rappresentante locale Nordson.

Messa a terra



PERICOLO: Utilizzare attrezzature elettrostatiche difettose è pericoloso e può causare folgorazione, incendio o esplosione. Includere i controlli di resistenza nel vostro programma di manutenzione periodico. Se si riceve anche la minima scossa elettrica o si notano scintille statiche o archi, spegnere immediatamente l'attrezzatura elettrica o elettrostatica. Non riavviare l'attrezzatura finché il problema non è stato identificato e risolto.

Tutto il lavoro effettuato all'interno della cabina di spruzzo o entro 1 m (3 piedi) dalle aperture della cabina viene considerato rientrante nella Classe 2, zone di pericolo Divisione 1 o 2 e deve essere conforme a NFPA 33, NFPA 70 (articoli NEC 500, 502 e 516) e NFPA 77, ultime condizioni.

- Tutti gli oggetti conduttivi nelle zone di spruzzo devono essere collegati elettricamente a terra con una resistenza di non oltre 1 megohm, misurata con uno strumento che eroga almeno 500 volt al circuito preso in esame.

- Le attrezzature da collegare a terra includono, senza limitarsi, il pavimento della zona di spruzzo, le piattaforme dell'operatore, i contenitori alimentatori, i supporti per le fotocellule e gli ugelli di scarico. Il personale addetto alla zona di spruzzo deve essere provvisto di messa a terra.
- Il corpo umano può rappresentare una possibile fonte di accensione, se caricato elettrostaticamente. Il personale che si trova su una superficie verniciata, come la piattaforma dell'operatore, o indossa calzature non conduttive, non è provvisto di messa a terra. Il personale deve indossare scarpe con soles conduttive o una piattina di messa a terra per mantenere il contatto con il suolo mentre utilizza o si trova nei pressi delle attrezzature elettrostatiche.
- Gli operatori devono mantenere il contatto pelle-impugnatura tra la mano e l'impugnatura della pistola per evitare di ricevere scosse mentre utilizzano le pistole a spruzzo manuali elettrostatiche. Se si devono indossare i guanti, tagliare il palmo o le dita, indossare guanti conduttivi o una piattina di messa a terra collegata all'impugnatura della pistola o a un'altra messa a terra effettiva.
- Spegnere l'alimentazione elettrostatica e collegare a terra gli elettrodi della pistola prima di effettuare regolazioni o pulire le pistole a spruzzo.
- Collegare tutte le attrezzature staccate, i cavi di messa a terra e i fili dopo gli interventi di riparazione.

Interventi da effettuare in caso di malfunzionamento

Se un sistema o una parte di un sistema non funziona correttamente, spegnere immediatamente il sistema ed eseguire le seguenti operazioni:

- Togliere ed escludere la corrente. Chiudere le valvole di arresto pneumatiche e scaricare la pressione.
- Individuare la causa del cattivo funzionamento ed eliminarla prima di riaccendere l'apparecchiatura.

Smaltimento

Lo smaltimento delle attrezzature e dei materiali impiegati per il funzionamento e la riparazione deve avvenire in conformità alle normative locali.

Descrizione

L'unità di controllo della pistola a spruzzo manuale Vantage fornisce controlli pneumatici ed elettrostatici per le pistole a spruzzo manuali Nordson. L'unità di controllo garantisce l'uscita di tensione alla pistola spruzzo e monitorizza la corrente feedback per controllare la carica elettrostatica del materiale di rivestimento.

Sono disponibili tre versioni dell'unità di controllo, tra cui un'unità standard e unità da 115V e 220V con controllo del motore vibrante.

Il controllo del motore vibrante accende il motore vibrante ogni volta che la pistola a spruzzo viene attivata e resta in funzione per circa 30 secondi dopo che la pistola a spruzzo viene disattivata.

Modalità operative

L'unità di controllo della pistola a spruzzo manuale Vantage ha due modalità operative:

kV: L'operatore può regolare l'uscita di tensione

AFC: L'operatore può regolare la massima uscita di corrente (μ A).



Questo tasto si sposta tra le due modalità operative. I LED sopra il tasto indicano la modalità attualmente attiva.

Specifiche

NOTA: A causa dei continui miglioramenti tecnologici, i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Consultare la tabella 1.

NOTA: L'aria di erogazione deve essere pulita e asciutta. Utilizzare un essiccatore d'aria del tipo a essiccante a recupero o refrigerato in grado di produrre una temperatura di condensazione pari o inferiore a 3,4 °C (38 °F) alla massima pressione aria di ingresso. Utilizzare un sistema di filtri con prefiltri e filtri coalescenti in grado di rimuovere olio, acqua e impurità di grandezza inferiore al micron.

Tab. 1 Specifiche

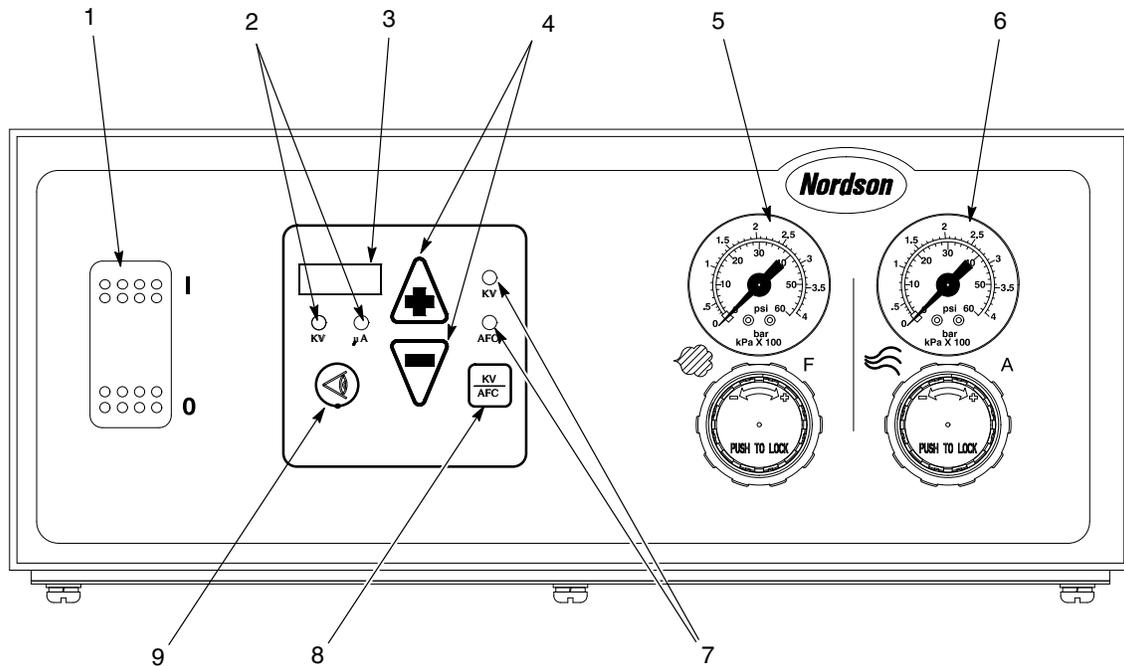
Pressioni aria	
Ingresso	5-7 bar (80-100 psi)
Portata:	2 bar (30 psi)
Nebulizzazione	0,7 bar (10 psi)
Fluidizzante	0,1-0,3 bar (2-5 psi)
Requisiti elettrici	
Requisiti ingresso	85-250 Vca, 1 fase, 50-60 Hz, 40 VA
Uscita tensione (alla pistola a spruzzo)	0-21 Vcc, 0,60 A
Requisiti dell'installazione (per ANSI/ISA S82,01)	
Grado di inquinamento	2
Categoria di installazione	II
Aree di installazione dell'unità di controllo	
con applicatori di polvere	Area 22 o classe II, divisione 2
kV in uscita verso la pistola a spruzzo	
Tipo pistola	Uscita kV
Econo-Coat	25-95
N80	33-80
Vantage	33-80

Pannello frontale

Consultare la tabella 1 e vedere la figura 1.

Tab. 1 Pannello frontale

Pieza	Descrizione	Funzione
1	Interruttore di alimentazione	Attiva o disattiva l'alimentazione all'unità di controllo
2	Indicatori display kV / μ A	Indicano quale unità di misura (kV o μ A) viene al momento visualizzata sul display digitale
3	Display digitale	Il display dipende dallo stato operativo della corrente: Quando l'unità di controllo è accesa: Visualizza temporaneamente l'ultima impostazione salvata kV o μ A Quando la pistola non è azionata: Visualizza - - - Quando la pistola è azionata: Visualizza l'uscita attuale kV o μ A della pistola a spruzzo
4	Tasti di regolazione dell'impostazione	Aumentano o diminuiscono l'impostazione kV o μ A della pistola a spruzzo
5	Manometro/Regolatore portata	Controlla la pressione dell'aria di portata
6	Manometro/Regolatore aria di nebulizzazione	Controlla la pressione dell'aria di nebulizzazione
7	Indicatori di modalità kV / AFC	Indicano la modalità operativa attualmente selezionata
8	Tasto modalità kV / AFC	Commuta la modalità operativa tra kV e AFC
9	Tasto visualizzazione	Commuta l'unità di misura (kV o μ A) visualizzata sul display digitale



1401669A

Fig. 1 Pannello frontale

Pannello posteriore

Consultare la tabella 2 e vedere la figura 2.

Tab. 2 Pannello posteriore

Pieza	Descrizione	Funzione
1	Valvola aria fluidizzante (10 mm)	Regola la pressione dell'aria fluidizzante quando viene utilizzata con una tramoggia di alimentazione polvere (non utilizzata con il sistema dell'alimentatore da scatola vibrante)
2	Collegamento aria Ingresso (10 mm)	Collega il sistema all'erogazione aria
3	Fusibili 2 Amp, 250 V ca	Proteggono l'unità di controllo dagli sbalzi di corrente
4	Cavo INGRESSO TENSIONE	Collega il sistema all'alimentazione
5	CONTR. MOTORE VIBRANTE	Collega il sistema ad un'unità di controllo del motore vibrante
6	Presca USCITA PISTOLA	Collega la pistola a spruzzo all'unità di controllo
7	Collegamento aria pistola (4 mm)	Fornisce aria alla pistola per evitare che la polvere si accumuli sull'elettrodo della pistola di spruzzo polvere NOTA: Questo collegamento è opzionale. Se non si usa, viene tappato.
8	Collegamento dell'aria di portata (8 mm)	Fornisce aria di portata
9	Collegamento aria di nebulizzazione (8 mm)	Fornisce aria di nebulizzazione
10	Perno di messa a terra	Collega l'unità di controllo ad un'efficace messa a terra

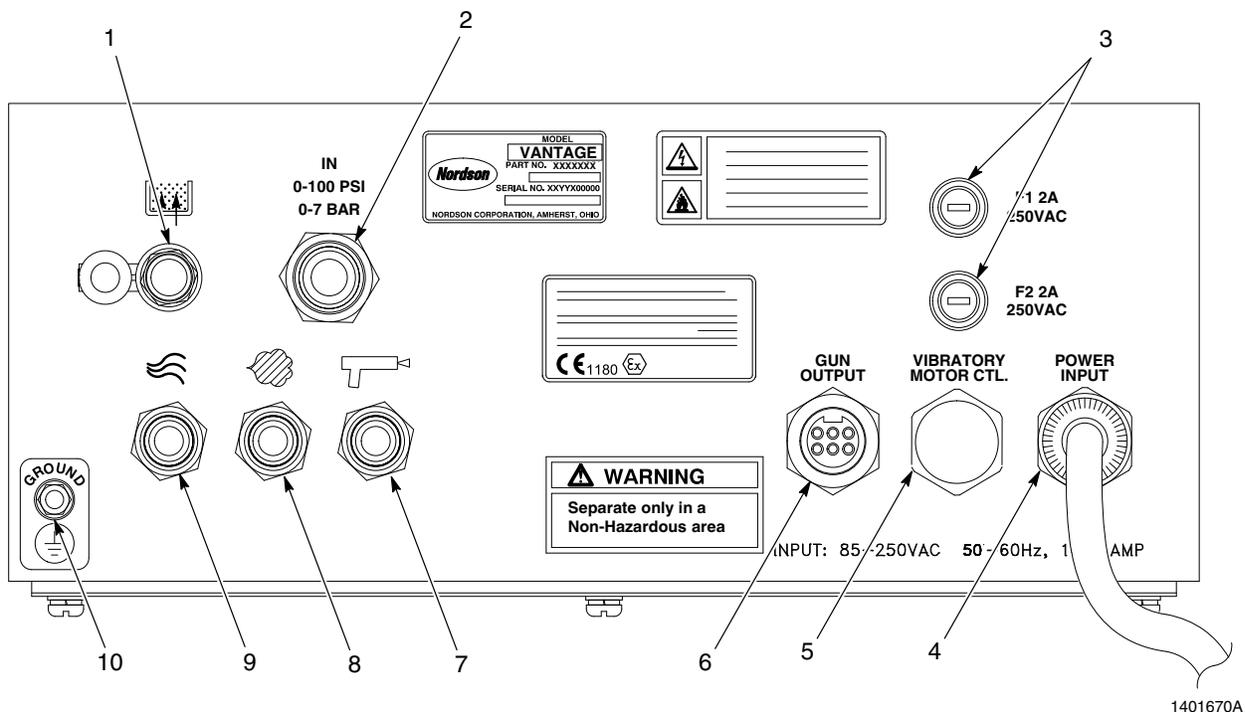


Fig. 2 Pannello posteriore

Nota: I collegamenti del controllo del motore vibrante (5) e dell'aria della pistola (7) sono opzionali. Se non si usano, vengono tappati.

Installazione



PERICOLO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.



PERICOLO: Quando si installa il motore sul Vantage Controller per usare l'opzione alimentatore da scatola, il cavo del motore deve essere estremamente resistente. Il serracavo fornito è adatto ad un filo con diametro 4,3-11,4 mm. Tutti i requisiti elettrici locali vanno soddisfatti quando lo si installa.

Configurazione della scheda a circuiti

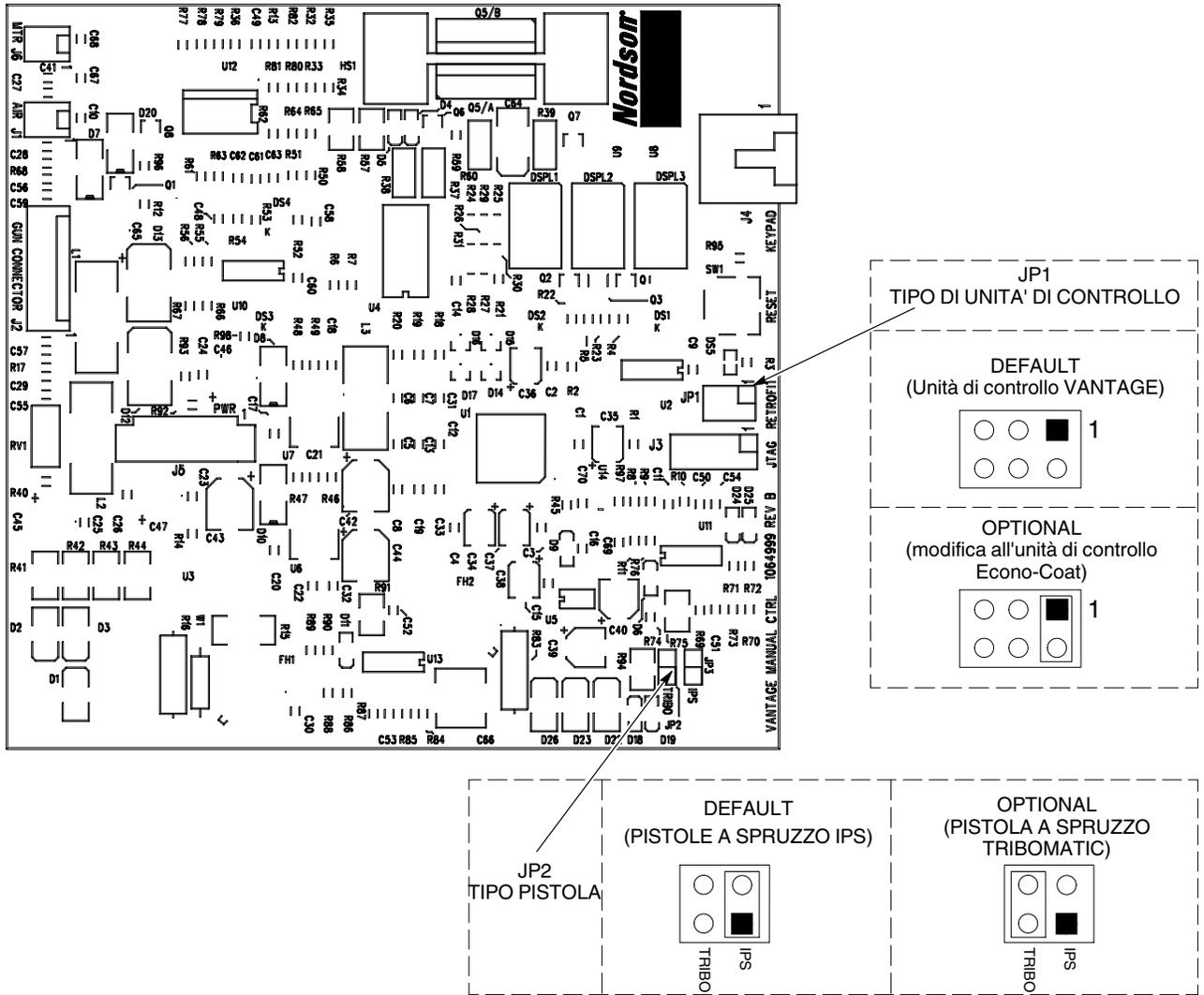


PERICOLO: Dispositivo sensibile all'elettrostatica. Per evitare di danneggiare la scheda a circuiti indossare un bracciale per prevenire l'accumulo di elettricità statica ed usare tecniche di messa a terra adeguate.

NOTA: Seguire queste indicazioni quando si mette in funzione l'unità di controllo per la prima volta o quando si sostituisce la scheda a circuiti.

Prima di installare l'unità di controllo accertarsi che la sua configurazione sia adatta all'applicazione.

Vedi figura 3 per localizzare i ponti e identificare le loro impostazioni. Se le impostazioni default non sono adatte all'applicazione, togliere la copertura dell'unità di controllo e cambiare le impostazioni dei ponti.



1.401.671A

Fig. 3 Configurazione della scheda elettronica

Staffe di montaggio

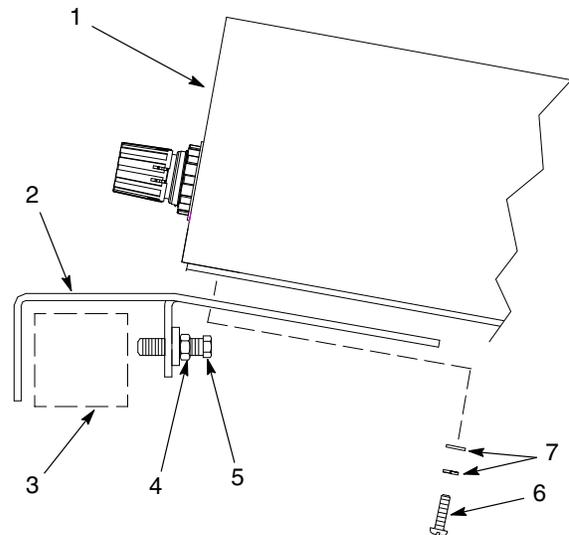
Utilizzare le seguenti procedure per montare l'unità di controllo utilizzando una delle staffe di montaggio opzionali elencate alle pagine 28-29. Se l'unità di controllo fa parte di un sistema mobile per spruzzo, non si tenga conto di queste procedure, ma consultare le istruzioni di installazione fornite con il sistema.

Staffa di montaggio su guida

1. Vedi figura 4. Togliere le tre viti a testa cilindrica M5 (6) e le rondelle (7) dal fondo, parte frontale dell'unità di controllo (1).
2. Allineare i fori sulla staffa (2) con i fori dell'unità di controllo.
3. Utilizzare le rondelle e le tre viti M5 a testa cilindrica più lunghe (6) fornite con la staffa per fissare la staffa all'unità di controllo.

NOTA: Sono incluse due coppie di viti M8 per fissare la staffa alla guida. Utilizzare le viti di lunghezza appropriata e scartare le altre due.

4. Avvitare i controdati (4) su due delle viti M8 (5). Avvitare le viti attraverso il retro della staffa.
5. Posizionare il controller e la staffa sulle guide (3) della piattaforma dell'operatore della cabina.
6. Stringere le viti finché la staffa non è fissata alla guida. Stringere i controdati contro la staffa per fissare in posizione le viti.



1400710A

Fig. 4 Staffa di montaggio su guida

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Unità di controllo | 5. Vite M8 |
| 2. Staffa di montaggio su guida | 6. Vite a testa cilindrica M5 |
| 3. Guide | 7. Rondelle piatte e di sicurezza |
| 4. Controdado | |

Staffa di montaggio a parete

1. Vedi figura 5. Usando la staffa di montaggio a parete (2) come template, praticare quattro fori da 9-mm (0,354-poll.) nella parete della cabina.

NOTA: Le teste delle viti devono trovarsi all'interno della parete della cabina.

2. Fissare alla cabina la staffa per il montaggio a parete utilizzando le viti a testa cilindrica M8 (9), le rondelle (7, 8) e i dadi (6) forniti con la staffa.
3. Togliere le cinque viti a testa cilindrica M5 (3) e le rondelle (4, 5) dal fondo, parte posteriore dell'unità di controllo (1). Gettare via le viti, ma tenere le rondelle.
4. Allineare i fori sulla staffa con i fori dell'unità di controllo.
5. Fissare l'unità di controllo alla staffa usando le rondelle rimosse al punto 3 e le cinque viti a testa cilindrica M5 in dotazione con la staffa.

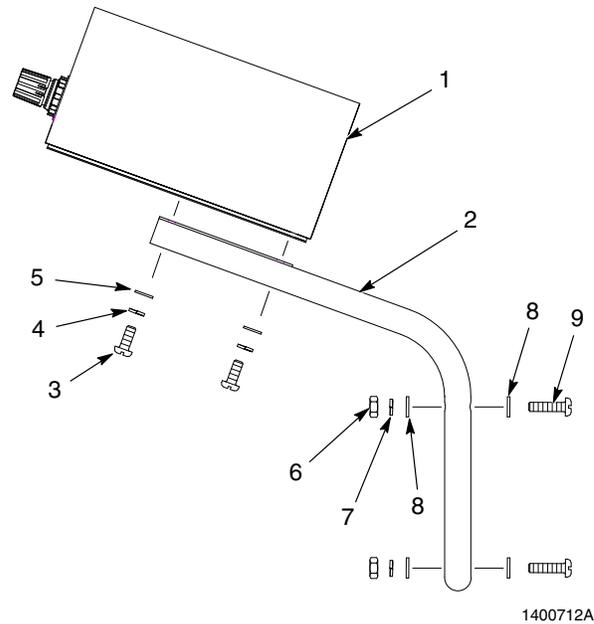


Fig. 5 Staffa di montaggio a parete

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Unità di controllo | 6. Dadi esagonali |
| 2. Staffa di montaggio a parete | 7. Rondelle elastiche di bloccaggio |
| 3. Viti a testa cilindrica M5 | 8. Rondelle piatte |
| 4. Rondelle elastiche di bloccaggio | 9. Viti a testa cilindrica M8 |
| 5. Rondelle piatte | |

Collegamenti

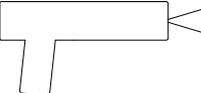
Se l'unità di controllo fa parte di un sistema mobile per spruzzo, consultare le istruzioni per l'installazione fornite con il sistema. Le istruzioni per l'installazione comprese in questo manuale si intendono per l'installazione di un'unità di controllo indipendente.

Tipico sistema di spruzzo polvere

Vedere la figura 6 e consultare la tabella 3 per avere una descrizione dei collegamenti dell'unità di controllo.

NOTA: Consultare i manuali della pistola a spruzzo, della pompa e della tramoggia di alimentazione per avere istruzioni più dettagliate sull'installazione.

Tab. 3 Collegamenti di un tipico sistema di spruzzo polvere

Pieza	Descrizione	Dimensioni	Collegamento pannello posteriore dell'unità di controllo	Altro collegamento dell'attrezzatura
1	Filo messa a terra con morsetto	—		Messa a terra efficace
2	Tubo aria fluidizzante (Blu)	10 mm DE		Raccordi dell'aria fluidizzante della tramoggia di alimentazione polvere
3	Tubo aria di nebulizzazione (Blu)	8 mm DE		Connettore pompa polveri A
4	Tubo aria portata (Nero)	8 mm DE		Connettore pompa polveri F
5	Aria pistola—Opzionale (trasparente)	4 mm DE		Pistola a spruzzo
6	CONTR. MOTORE VIBRANTE	—	CONTR. MOTORE VIBRANTE	Modifica futura
7	Tubo alimentazione	12.7 mm DI (1/2-poll.)	(non collegato all'unità di controllo)	Uscita pompa polveri; ingresso pistola a spruzzo
8	Cavo pistola a spruzzo	—	USCITA PISTOLA (vedi nota)	Impugnatura pistola a spruzzo (precablata)
9	Cavo INGRESSO TENSIONE	—	INGRESSO TENSIONE (precablato)	Vedi <i>Cavo ingresso alimentazione</i> a pagina 11.
10	Tubo fornitura aria (Blu)	10 mm DE	INGRESSO 0-100 PSI 0-7 BAR	Alimentazione aria principale

NOTA: Stringere il dado di tenuta del cavo della pistola a 6 N•m (4,4 piedi-lb). È disponibile un cavo opzionale di prolunga di 4-metri. Non usare più di due prolunghie del cavo pistola.

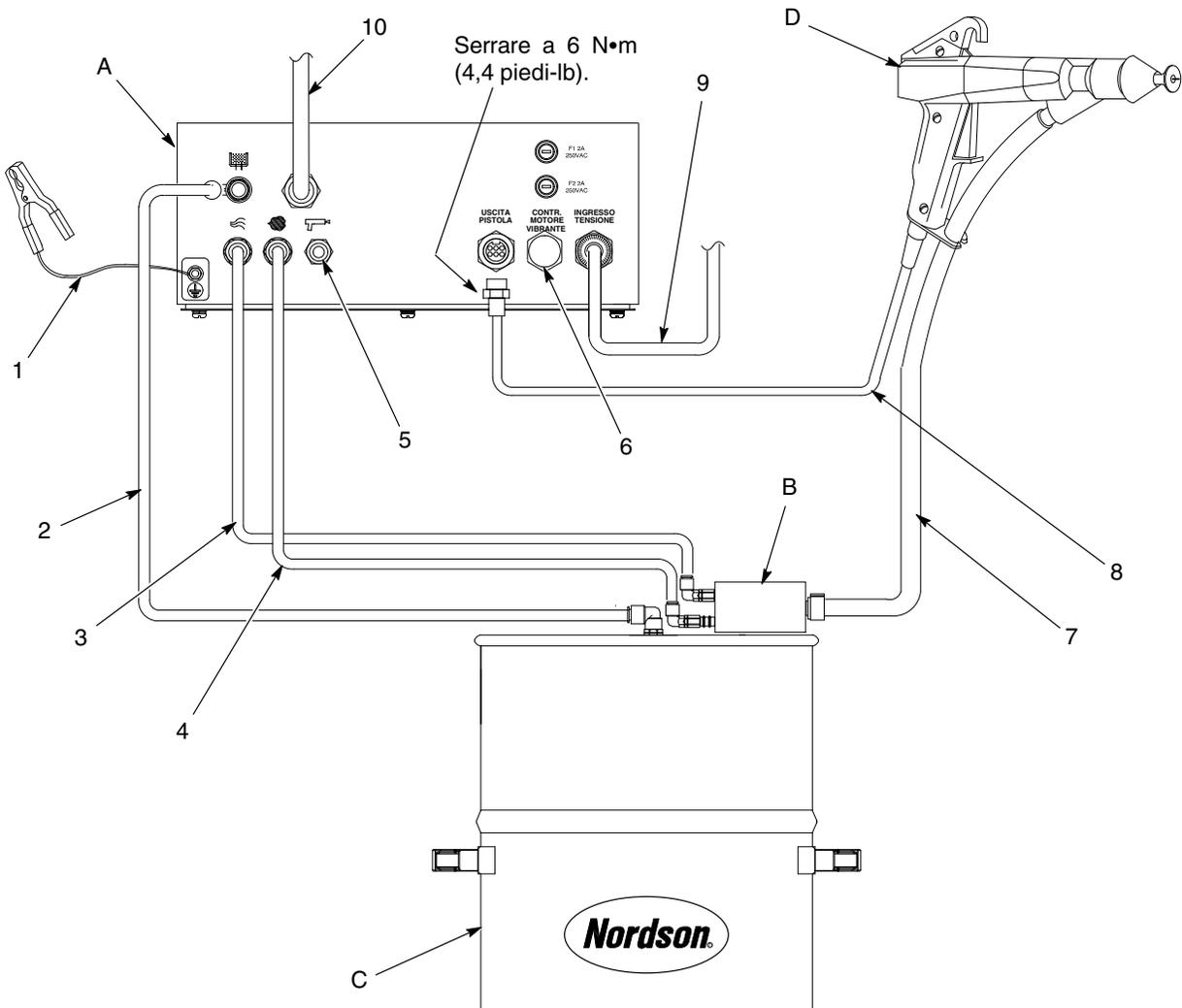


Fig. 6 Collegamenti

- | | | |
|--|--|---|
| <p>A. Unità di controllo</p> <p>B. Pompa polveri</p> <p>C. Tramoggia</p> <p>D. Pistola a spruzzo polvere</p> | <p>1. Cavo di messa a terra con morsetto</p> <p>2. Tubo aria 10 mm (fluidizzante), blu</p> <p>3. Tubo aria 8 mm (nebulizzante), blu</p> <p>4. Tubo aria 8 mm (portata), nero</p> <p>5. Raccordo aria pistola trasparente, 4-mm (opzionale)</p> | <p>6. CONTR. MOTORE VIBRANTE</p> <p>7. Tubo alimentazione polvere</p> <p>8. Cavo INGRESSO TENSIONE</p> <p>9. Cavo USCITA PISTOLA</p> <p>10. Tubo aria 10 mm (IN), blu</p> |
|--|--|---|

Nota: Illustrazione di una tipica pompa polveri e della tramoggia. I collegamenti del sistema dell'alimentatore da scatola vibrante sono leggermente diversi da quelli mostrati nell'illustrazione.

Cavo ingresso alimentazione

Collegare il cavo ingresso tensione a una spina o a un pannello elettrico attenendosi alle seguenti linee guida:

Colore del filo	Funzione
Blu	N (neutro)
Marrone	L (sotto tensione)
Verde/Giallo	GND (terra)

Funzionamento



PERICOLO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.



PERICOLO: Questa attrezzatura può risultare pericolosa se non viene usata osservando le regole indicate in questo manuale.



PERICOLO: Questo apparecchio va usato solo in aree di spruzzatura conformi a EN 50050 o in condizioni equivalenti.



PERICOLO: Tutti i componenti conduttivi dell'area di spruzzo devono essere provvisti di un efficace collegamento a terra. L'inosservanza potrebbe causare una grave scossa.

Configurazione del tipo di pistola

Con questa procedura si configura il tipo di pistola a spruzzo controllato dall'unità di controllo. Questo sarà necessario solo quando l'unità di controllo viene installata per la prima volta, quando la scheda a circuiti viene sostituita o quando si collega un nuovo tipo di pistola a spruzzo.

1. Vedi figura 7. Accertarsi che l'interruttore di alimentazione (1) sia in posizione spenta.
2. Mettere l'interruttore di alimentazione in posizione accesa tenendo premuto il tasto kV/AFC (6). Apparirà un codice che identifica il tipo di pistola attualmente selezionato.
3. Usare i tasti +/- (3) per selezionare il codice del tipo di pistola adatto.

Pistola a spruzzo	Codice
Econo-Coat	C-1
Non usato	C-2
Non usato	C-3
Non usato	C-4
Non usato	C-5
N80	C-6
Vantage	
Econo-Coat (tensione in uscita limitata a 80 kV)	C-7

4. Premere il tasto kV/AFC per salvare il tipo di pistola e avviare il funzionamento.

Preparazione

Assicurarsi della presenza delle seguenti condizioni prima di avviare l'unità di controllo:

- Tutti i *Collegamenti* di pagina 10 sono stati completati.
 - I filtri e gli essiccatori del sistema di erogazione aria funzionino adeguatamente.
 - Gli aspiratori della cabina siano accesi.
1. Vedi figura 7. Accertarsi che la valvola dell'aria fluidizzante (8) sia completamente girata in senso orario.
 2. Impostare la pressione aria di erogazione a 5-7 bar (80-100 psi).
 3. Installare la sorgente di materiale di rivestimento adatta.
 4. Fluidizzare l'alimentazione polveri.

Tramoggia di alimentazione polvere	Far fare 1/2 giro in senso antiorario alla valvola aria fluidizzante (8). Lasciare che le polveri nella tramoggia vengano fluidizzate per almeno 5 minuti.
Alimentatore polveri da scatola vibrante	Il motore vibrante si avvia quando la pistola a spruzzo viene azionata. Il motore resta acceso per circa 30 secondi dopo che il grilletto viene lasciato andare.

5. Regolare l'interruttore (1) di alimentazione dell'unità di controllo sulla posizione di acceso.

NOTA: Le seguenti impostazioni di pressione aria sono punti medi di partenza. È necessario effettuare dei tentativi per ottenere i risultati desiderati.

NOTA: Le pressioni aria di portata e di nebulizzazione possono essere regolate solamente mentre la pistola sta spruzzando.

6. Puntare la pistola a spruzzo nella cabina e mantenere schiacciato il grilletto. Impostare le pressioni aria di portata (4) e di nebulizzazione (5) alle seguenti specifiche:

Aria di portata: 2 bar (30 psi)

Aria di nebulizzazione: 0,7 bar (10 psi)

7. Selezionare la modalità operativa e regolare le impostazioni kV o μA come desiderato usando i tasti +/- (3).

NOTA: Il punto di partenza raccomandato in modalità AFC è 30 μA .

Tasto	Funzione
	Selezionare quale unità di misura (kV o μA) viene attualmente visualizzata
	Selezionare quale modalità operativa (kV o AFC) è attualmente attiva

NOTA: L'aumento di kV procede in multipli di 1. L'aumento di μA procede in multipli di 5.

NOTA: Per azzerare l'impostazione kV, premere e mantenere premuti i tasti +/- contemporaneamente finché non appare lo 0 sul display.

8. Tirare il grilletto della pistola a spruzzo per provare la rosa di spruzzo. Regolare l'impostazione kV o μA e le pressioni aria di portata e di nebulizzazione per ottenere la rosa di spruzzo desiderata.

NOTA: Le impostazioni kV e μA vengono salvate nella memoria dell'unità di controllo se la stessa resta accesa per un periodo di tempo superiore a 10 minuti.

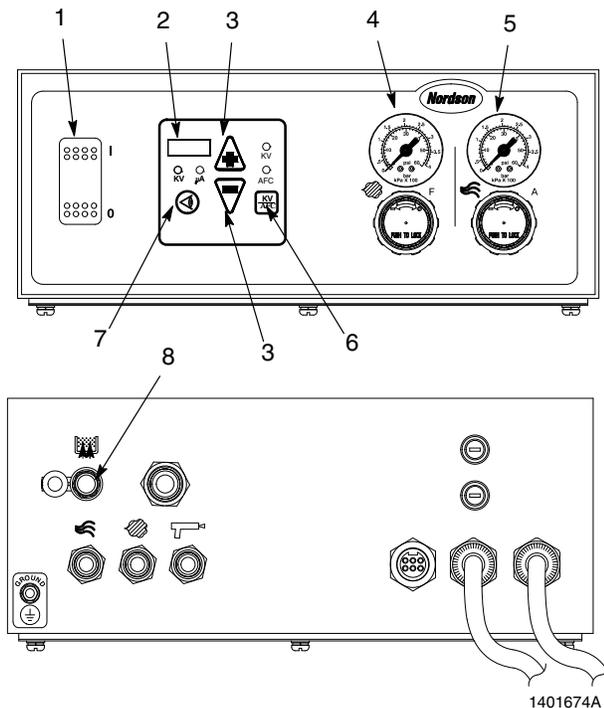


Fig. 7 Funzionamento unità di controllo

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Interruttore di alimentazione | 5. Regolatore aria di nebulizzazione |
| 2. Display digitale | 6. Tasto modalità kV / AFC |
| 3. +/- Tasti | 7. Tasto visualizzazione |
| 4. Regolatore aria di portata | 8. Valvola aria fluidizzante |

Spegnimento

Vedi figura 7.

1. Spegnere l'alimentazione principale e scaricare la pressione aria.
2. Chiudere la valvola dell'aria fluidizzante (8).
3. Regolare l'interruttore di alimentazione (1) sulla posizione di spento.

Manutenzione

Eseguire giornalmente le seguenti operazioni:

- Controllare tutti i collegamenti di messa a terra, compresa la messa a terra dei pezzi. Se la messa a terra dei pezzi non esiste o è insufficiente, l'efficienza del trasferimento, il fascio elettrostatico e la qualità della finitura risultano compromesse. L'apparecchiatura e le parti possono accumulare una carica che può provocare scariche causando un incendio o un'esplosione.
- Controllare i collegamenti elettrici dell'alimentazione e della pistola.
- Assicurarsi che l'aria con cui si alimenta l'unità di controllo sia pulita e secca.
- Pulire l'unità di controllo con un panno pulito e asciutto.

Diagnostica



PERICOLO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.

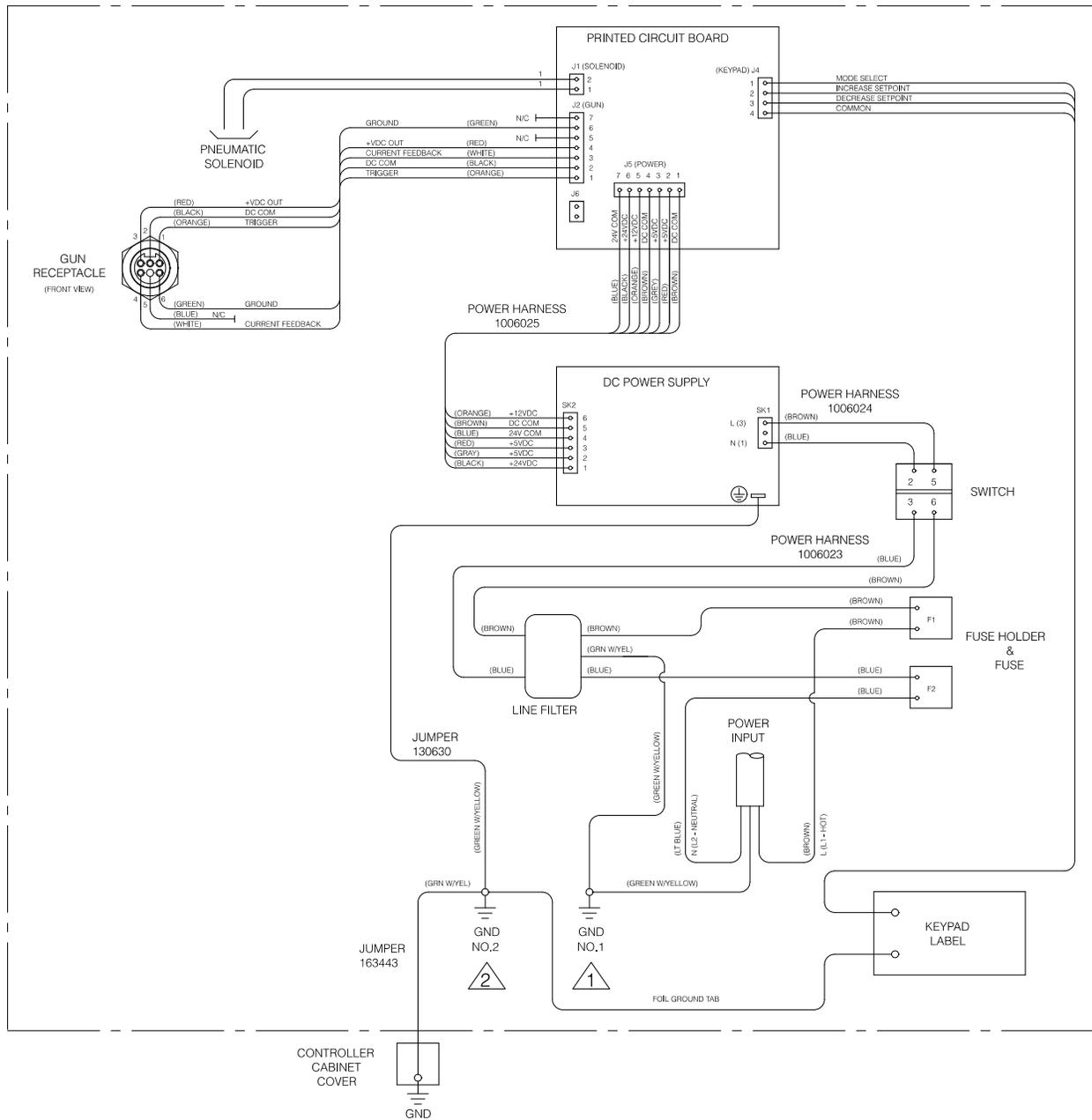
Questa sezione contiene le procedure di diagnostica. Queste procedure si riferiscono ai problemi più frequenti che si possono verificare. Se non risulta possibile risolvere il problema con le informazioni fornite qui di seguito, contattare il rappresentante Nordson locale per assistenza.

Problema	Possibile causa	Azione correttiva
1. Ventaglio irregolare, portata inadeguata o instabile	Blocco nella pistola, nel tubo di alimentazione o nella pompa	<p>Scollegare il tubo di alimentazione dalla pompa e immettere aria compressa nel tubo. Smontare e pulire la pompa e la pistola a spruzzo.</p> <p>Sostituire il tubo alimentazione polveri se è ostruito da polveri fuse.</p> <p>Smontare e pulire la pompa.</p>
	Fluidificazione inadeguata delle polveri nella tramoggia	<p>Aumentare la pressione dell'aria fluidizzante.</p> <p>Tramoggie: Togliere le polveri dalla tramoggia. Pulire o sostituire la piastra fluidizzante se contaminata.</p> <p>Alimentatore da scatola: Sostituire il disco fluidizzante inserito nella parte terminale del tubo di aspirazione. Consultare le istruzioni del sistema mobile per spruzzo polveri.</p>
	Umidità nelle polveri	<p>Controllare l'alimentazione polveri, i filtri dell'aria e l'essiccatore.</p> <p>Cambiare le polveri se risultano contaminate.</p>
	Ugello usurato	<p>Rimuovere, pulire ed ispezionare l'ugello. Sostituire l'ugello se necessario.</p> <p>In presenza di usura eccessiva o di fusione per impatto, ridurre la pressione dell'aria di portata e di nebulizzazione.</p>
	Bassa pressione dell'aria di nebulizzazione o di portata	<p>Aumentare le pressioni dell'aria di nebulizzazione e/o di portata.</p>
		<i>Segue...</i>

Problema	Possibile causa	Azione correttiva
2. Perdita di rivestimento; scarsa efficienza del trasferimento	Bassa tensione elettrostatica Cattivo collegamento elettrodo Pezzi con messa a terra insufficiente	Aumentare la tensione elettrostatica. Controllare la resistenza del gruppo elettrodo pistola. Consultare il manuale pistola a spruzzo per istruzioni. Controllare se vi sono accumuli di polvere sui supporti pendenti. La resistenza tra i pezzi e la messa a terra deve essere uguale o inferiore a 1 megohm. Per ottenere i migliori risultati, la resistenza dovrebbe essere pari o inferiore a 500 ohm.
3. Nessuna uscita kV dalla pistola	Cavo pistola danneggiato Malfunzionamento del grilletto Malfunzionamento del moltiplicatore tensione Cattivo collegamento elettrodo Scheda a circuiti non configurata correttamente Malfunzionamento dell'alimentazione elettrica	Controllare la continuità del cavo pistola. Se si rileva un circuito aperto od un cortocircuito, sostituire il cavo. Consultare il manuale pistola a spruzzo per istruzioni. Controllare la continuità del cavo pistola e del grilletto. Se non c'è continuità, sostituire il cavo. Consultare il manuale pistola a spruzzo per istruzioni. Controllare la resistenza del moltiplicatore tensione della pistola a spruzzo. Consultare il manuale pistola a spruzzo per istruzioni. Controllare la resistenza del gruppo elettrodo della pistola a spruzzo come descritto nel manuale della pistola. Consultare <i>Configurazione della scheda a circuiti</i> a pagina 6. Assicurarsi che JP1 sia impostato sul valore adatto. Staccare il terminale del cavo sulla pistola dal moltiplicatore di tensione. Con il grilletto attivato, controllare la presenza di 21 V cc tra gli spinotti 2 e 3 del terminale del cavo sulla pistola. Se la lettura non è 21 V cc, contattare il rappresentante Nordson.
4. Nessuna uscita kV e nessuna emissione polveri	Malfunzionamento dell'elettrovalvola Malfunzionamento del grilletto o del cavo	Sostituire l'elettrovalvola. Controllare la resistenza del cavo della pistola a spruzzo. Se non viene trovato alcun circuito aperto nel grilletto, sostituire il cavo. Consultare il manuale pistola a spruzzo per istruzioni.
5. La pistola non scatta; - - - lampeggiamento sul display	Grilletto della pistola in cortocircuito	Sostituire il cavo della pistola. Consultare il manuale della pistola a spruzzo per maggiori informazioni.
6. La tastiera non funziona	Scheda a circuiti non configurata correttamente	Consultare <i>Configurazione della scheda a circuiti</i> a pagina 6. Assicurarsi che JP1 sia impostato sul valore di default.

Schema elettrico

Vedi figura 8.



1401675A

Fig. 8 Schema elettrico per unità di controllo Vantage senza controllo del motore vibrante

Schema elettrico (segue)

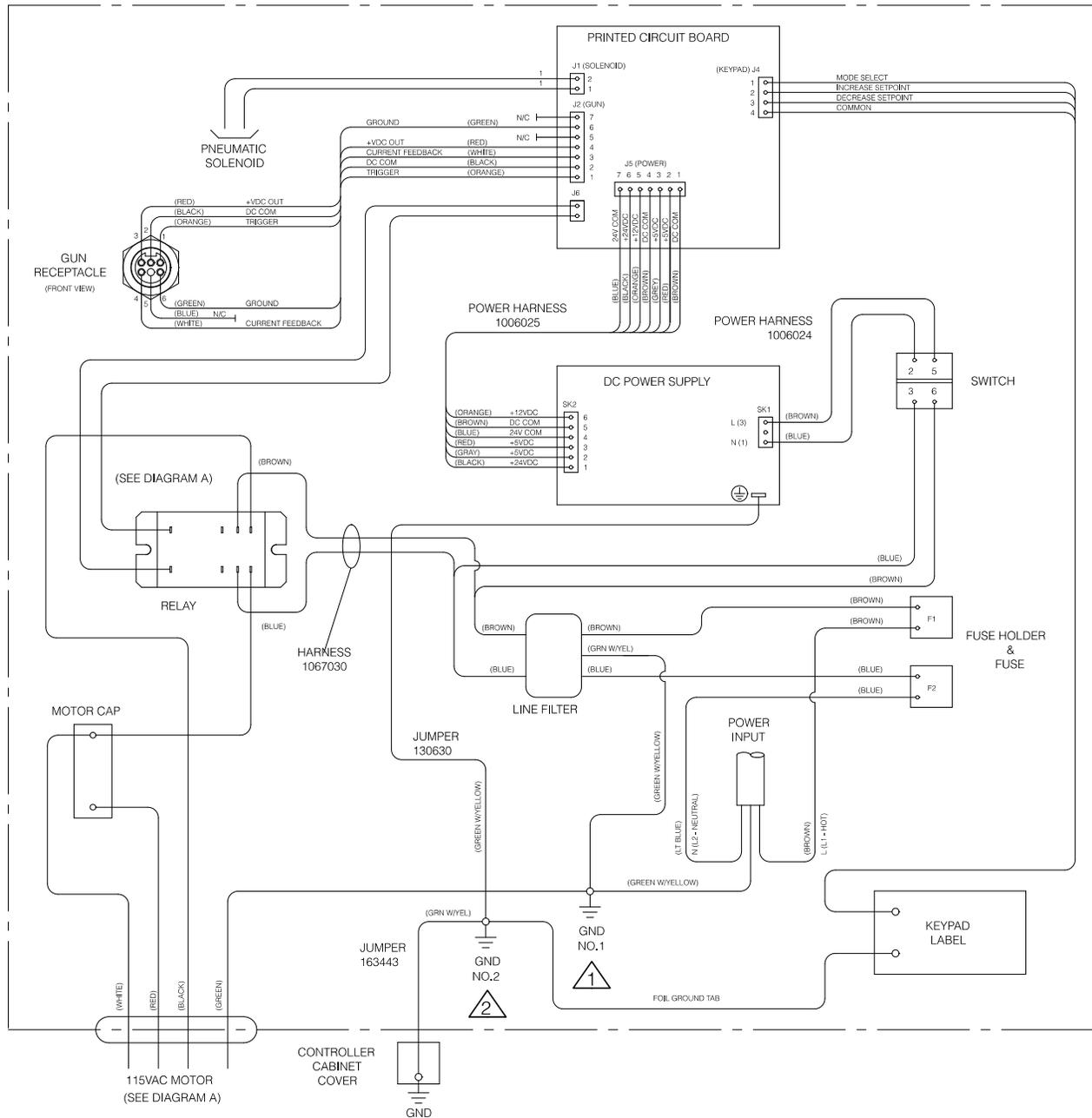
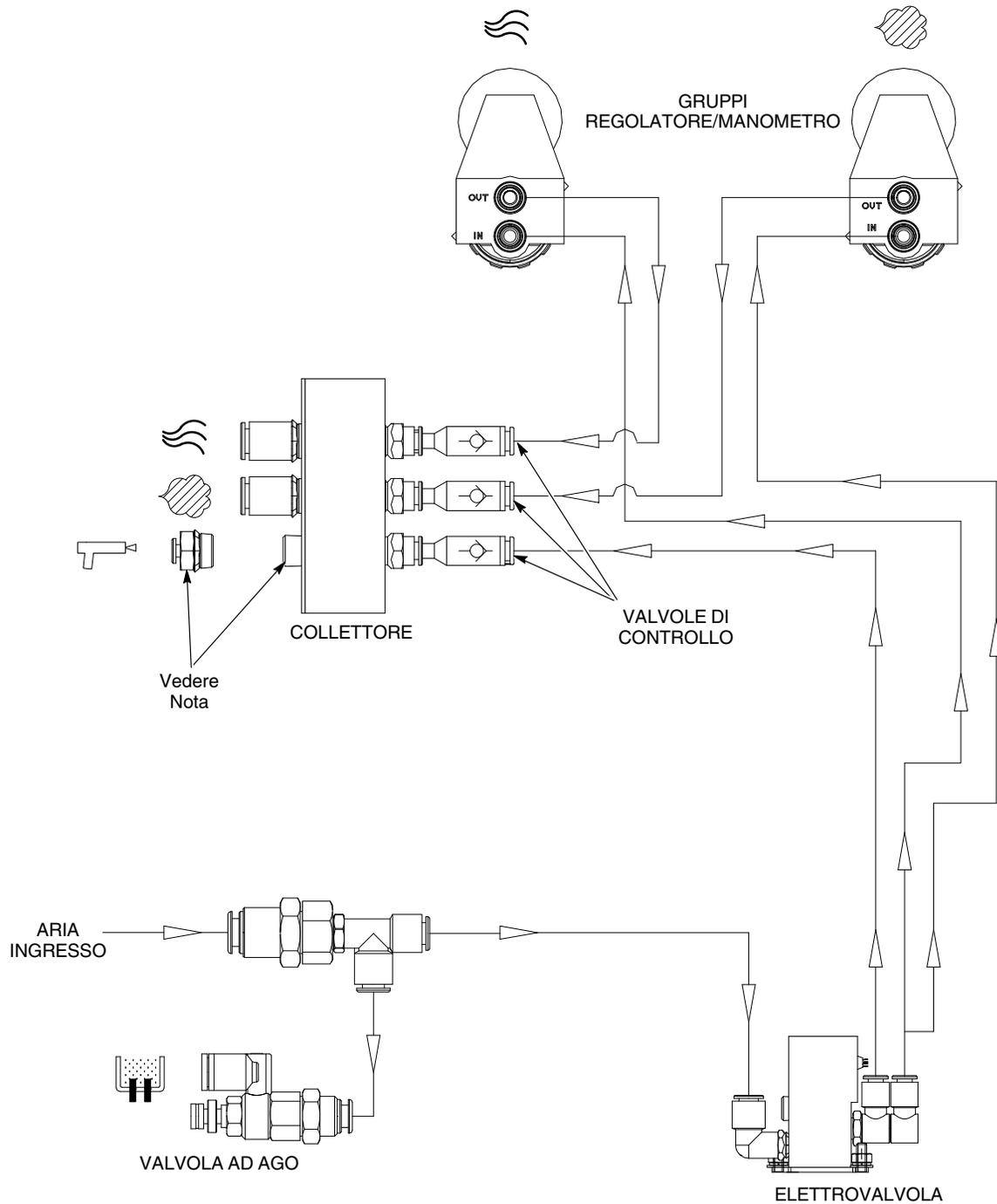


Fig. 10 Schema elettrico per unità di controllo Vantage a 115Vca con controllo del motore vibrante

Schema pneumatico

Vedi figura 11.



1.401.676A

Fig. 11 Schema pneumatico

Nota: Se si usa una pistola Sure Coat con questa unità di controllo, ordinare un raccordo per l'aria da 4-mm, codice 288822, da installare al posto del tappo del condotto aria pistola del collettore, codice 1043873.

Riparazione



PERICOLO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.



PERICOLO: Spegner l'unità di controllo e scollegare il sistema dall'alimentazione in ingresso prima di compiere uno qualsiasi dei seguenti interventi. L'inosservanza potrebbe causare una grave scossa.

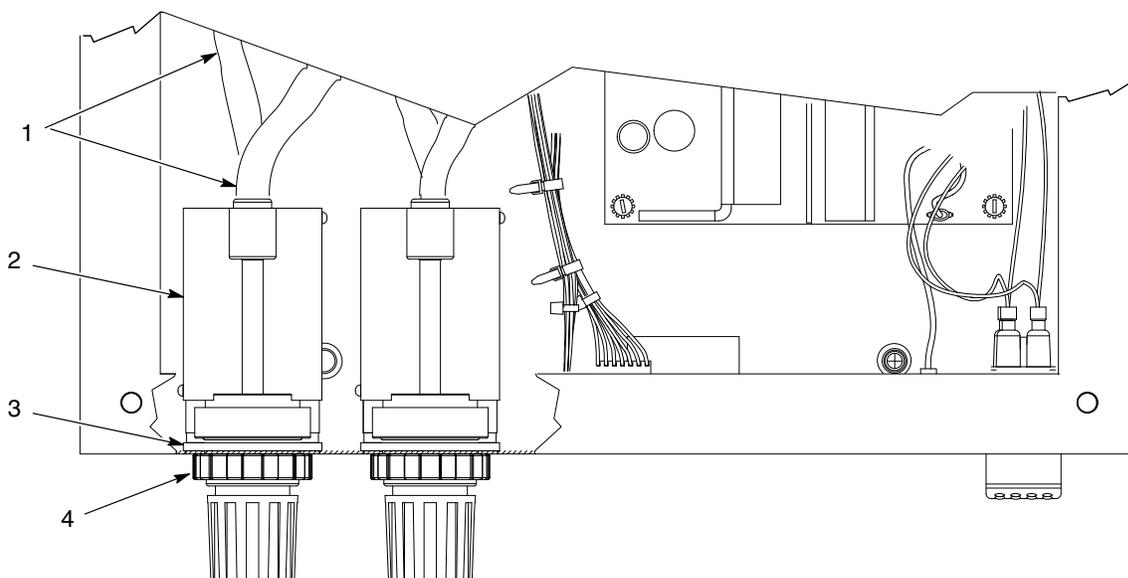


PERICOLO: Scaricare la pressione aria e scollegare il sistema dall'alimentazione aria ingresso prima di effettuare uno qualsiasi dei seguenti interventi. La mancata osservanza di questo avvertimento può provocare lesioni.

Sostituzione gruppo regolatore

Vedi figura 12.

1. Spegner l'unità di controllo e scollegarla dall'alimentazione.
2. Scaricare la pressione aria di alimentazione e scollegare l'unità di controllo dall'alimentazione aria ingresso.
3. Togliere la copertura dell'unità di controllo.
4. Scollegare i tubi dell'aria (1) dal gruppo regolatore (2).
5. Svitare il dado di montaggio (4). Togliere il gruppo regolatore e la guarnizione (3) dall'interno dell'unità di controllo.
6. Inserire il nuovo gruppo regolatore e la guarnizione attuando all'inverso i passaggi 3-5. Vedi *Schema pneumatico* a pagina 19 per i collegamenti del tubo dell'aria.



1400061B

Fig. 12 Sostituzione gruppo regolatore

- | | | |
|----------------------|-------------------------------|----------------------|
| 1. Tubi aria | 3. Guarnizione del regolatore | 4. Dado di montaggio |
| 2. Gruppo regolatore | | |

Sostituzione della scheda a circuiti



PERICOLO: Dispositivo sensibile all'elettrostatica. Per evitare di danneggiare la scheda a circuiti indossare un bracciale di messa a terra ed usare tecniche di messa a terra adeguate.

1. Spegnerne l'unità di controllo e scollegarla dall'alimentazione.
2. Scaricare la pressione aria di alimentazione e scollegare l'unità di controllo dall'alimentazione aria ingresso.
3. Togliere la copertura dell'unità di controllo.
4. Vedi figura 13. Scollegare tutto il cablaggio dalla scheda a circuiti stampati (5).
5. Togliere le quattro viti e rondelle che fissano la scheda a circuiti all'unità di controllo e poi rimuovere la scheda a circuiti.
6. Accertarsi che i ponti di JP1 e JP2 siano nelle posizioni adatte. Consultare *Configurazione della scheda a circuiti* a pagina 6 per ulteriori informazioni.
7. Fissare la nuova scheda a circuiti all'unità di controllo usando le viti e le rondelle tolte al punto 5.
8. Collegare il cablaggio alla scheda a circuiti come illustrato nella figura 8.
9. Montare la copertura e collegare l'unità di controllo ai rifornimenti di aria e tensione.
10. Eseguire la procedura *Configurazione del tipo di pistola* a pagina 12 per selezionare quale tipo di pistola verrà collegato all'unità di controllo.

Sostituzione elettrovalvola

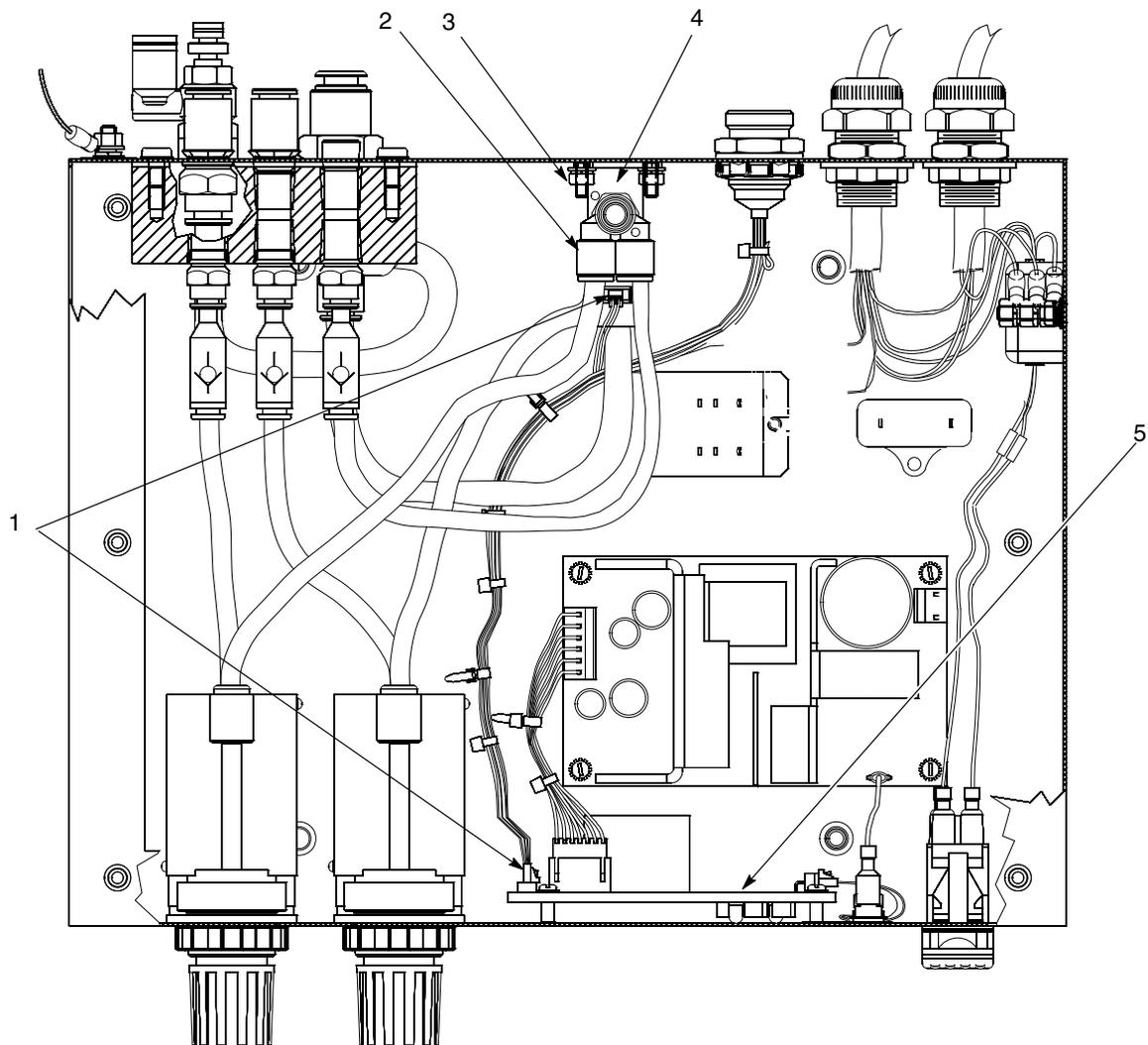
1. Spegnerne l'unità di controllo e scollegarla dall'alimentazione.
2. Scaricare la pressione aria di alimentazione e scollegare l'unità di controllo dall'alimentazione aria ingresso.
3. Togliere la copertura dell'unità di controllo.
4. Vedi figura 13. Scollegare il tubo dell'aria dal connettore a quattro vie (2) e dal gomito da 8-mm sul lato inferiore dell'elettrovalvola.
5. Scollegare il cablaggio dell'elettrovalvola (1) dalla scheda a circuiti stampati.



PERICOLO: Fare attenzione a non tagliare alcun filo quando vengono tagliati i fermacavi.

6. Tagliare con attenzione i quattro fermacavi che fissano il cablaggio dell'elettrovalvola ai cablaggi dell'ingresso pistola e dell'alimentazione.
7. Togliere il gruppo elettrovalvola (4) dall'unità di controllo rimuovendo i dadi esagonali e le rondelle (3).
8. Rimuovere il connettore a quattro vie, il gomito da 8-mm e il tappo del tubo dal lato inferiore del vecchio gruppo elettrovalvola e pulire i loro filetti. Avvolgere i filetti in nastro PTFE ed installare il tappo del tubo e i connettori sul nuovo gruppo elettrovalvola.
9. Installare il nuovo gruppo elettrovalvola eseguendo questa procedura all'inverso.

Sostituzione dell'elettrovalvola (segue)



1401677A

Fig. 13 Sostituzione dell'elettrovalvola

- | | | |
|-----------------------------|------------------------------|----------------------|
| 1. Cablaggio elettrovalvola | 3. Dadi esagonali e rondelle | 5. Scheda a circuiti |
| 2. Gomito triplo | 4. Elettrovalvola | |

Nota: Il tappo del tubo e il gomito da 8-mm sono sul lato inferiore dell'elettrovalvola (4).

Ricambi

Per ordinare i ricambi chiamare il rappresentante locale Nordson. Utilizzare questa lista di ricambi e le illustrazioni relative per descrivere e localizzare i ricambi correttamente.

Uso della lista dei ricambi illustrati

I numeri della colonna del Pezzo corrispondono ai numeri che identificano i ricambi nelle illustrazioni che seguono ciascuna lista dei ricambi. Il codice NS (non sul disegno) indica che un pezzo della lista non appare nell'illustrazione. La lineetta (—) viene usata quando il numero del pezzo è applicabile a tutti i ricambi nell'illustrazione.

Il numero nella colonna P/N è il numero del pezzo della Nordson Corporation. Una serie di lineette in questa colonna (- - - - -) indica che il pezzo non può essere ordinato separatamente.

La colonna della Descrizione indica il nome del pezzo, le sue dimensioni ed altre caratteristiche considerate importanti. Il capoverso indica la relazione tra gruppi, sottogruppi e pezzi.

- Se si ordina un gruppo, i pezzi 1 e 2 saranno compresi.
- Se si ordina il pezzo 1, il pezzo 2 sarà compreso.
- Se si ordina il pezzo 2, si riceverà solo il pezzo 2.

Il numero nella colonna della Quantità indica la quantità richiesta per unità, gruppo o sottogruppo. Il codice AR (a richiesta) è usato se il numero del pezzo è un componente da acquistare in certe quantità o se la quantità per gruppo dipende dalla versione o dal modello del prodotto.

Le lettere nella colonna della Nota si riferiscono alle note alla fine di ciascuna lista. Le note contengono importanti informazioni sull'uso e l'ordinazione. Leggere tali note con particolare attenzione.

Pezzo	P/N	Descrizione	Quantità	Nota
—	000 0000	Gruppo	1	
1	000 000	• Sottogruppo	2	A
2	000 000	• • Pezzo	1	

Parti esterne dell'unità di controllo

Vedi figura 14.

Pezzo	P/N	Descrizione	Quantità	Nota
—	1067964	CONTROLLER, manual, Vantage, packaged	1	
—	1067929	CONTROLLER, manual, Vantage, 220V, with vibratory motor control, packaged	1	
—	1067925	CONTROLLER, manual, Vantage, 115V, with vibratory motor control, packaged	1	
1	1017673	• NEEDLE VALVE, straight, 1/4-in. RPT x 10-mm tube	1	
NS	148256	• PLUG, 10-mm tubing	1	A
2	1005067	• UNION, female, bulkhead, 10-mm tube x 1/4-in. RPT	1	
3	941131	• O-RING, silicone, 0.563 x 0.750 x 0.94 in.	2	
4	1005068	• CONNECTOR, bulkhead, 10-mm tube x 1/4-in. RPT	1	
5	131477	• FUSE, 2.00, fast-acting, 250 V, 5 x 20	2	
6	288804	• FUSE HOLDER, panel mount, 5 x 20	2	
7	-----	• CABINET, controller	1	
8	984192	• NUT, lock, 1/2-in. NPT, nylon	1	B
9	972808	• CONNECTOR, strain relief, 1/2-in. NPT	1	B
10	1027067	• CORD, power, long, 15 ft (4.6 m)	1	
11	939122	• SEAL, conduit fitting, 1/2 in., blue	1	C
12	984526	• NUT, lock, 1/2-in. conduit	1	C
13	334800	• PLUG, 1/2-in. pipe, hex	1	C, D
14	-----	• RECEPTACLE, handgun output	1	
15	1043873	• PLUG, pipe, socket, standard, 1/4 RPT, steel, zinc	1	E
16	972282	• CONNECTOR, male, with internal hex, 8-mm tube x 1/4 universal	2	
17	240674	• TAG, ground	3	
18	-----	• WASHER, flat, m, regular, M5, stainless steel	18	
19	134575	• WIRE, ground	2	
20	-----	• WASHER, lock, m, split, M5, steel, zinc	10	
21	-----	• NUT, hex, M5, brass	5	
22	322404	• SWITCH, rocker, DPST, dust tight	1	
23	288821	• REGULATOR, assembly, 0-60 psi, 0-4 bar	2	
24	1068458	• LABEL, controller keypad, Vantage	1	
25	-----	• SCREW, pan head, slotted, M5 x 12, steel, zinc	8	
26	-----	• COVER, controller cabinet	1	
27	1005671	• GASKET, cover, controller cabinet	1	
NS	-----	• SCREW, pan head, slotted, M6 x 12, zinc	4	F
NS	-----	• WASHER, lock, M, internal, M6, steel, zinc	4	F

NOTA A: Questa spina è inserita nella presa della valvola ad ago (pezzo 1) quando l'unità di controllo non necessita di regolare l'aria fluidizzante.

B: Usare questi pezzi con le versioni dell'unità di controllo con controllo del motore vibrante, codici 1067925 e 1067929.

C: Usare questi pezzi per l'unità di controllo standard, codice 1067964.

D: Questo tappo si usa sulle unità di controllo senza controllo del motore vibrante.

E: Se si usa questa unità di controllo con una pistola per spruzzo polvere manuale Sure Coat, ordinare un raccordo da 4-mm, codice 288822, da usare al posto di questo tappo per tubo. Rivolgersi al rappresentante Nordson per maggiori informazioni sull'uso della pistola Sure Coat con l'unità di controllo Vantage.

F: Utilizzare queste viti e queste rondelle per fissare l'unità di controllo a un carrello.

NS: Non sul disegno

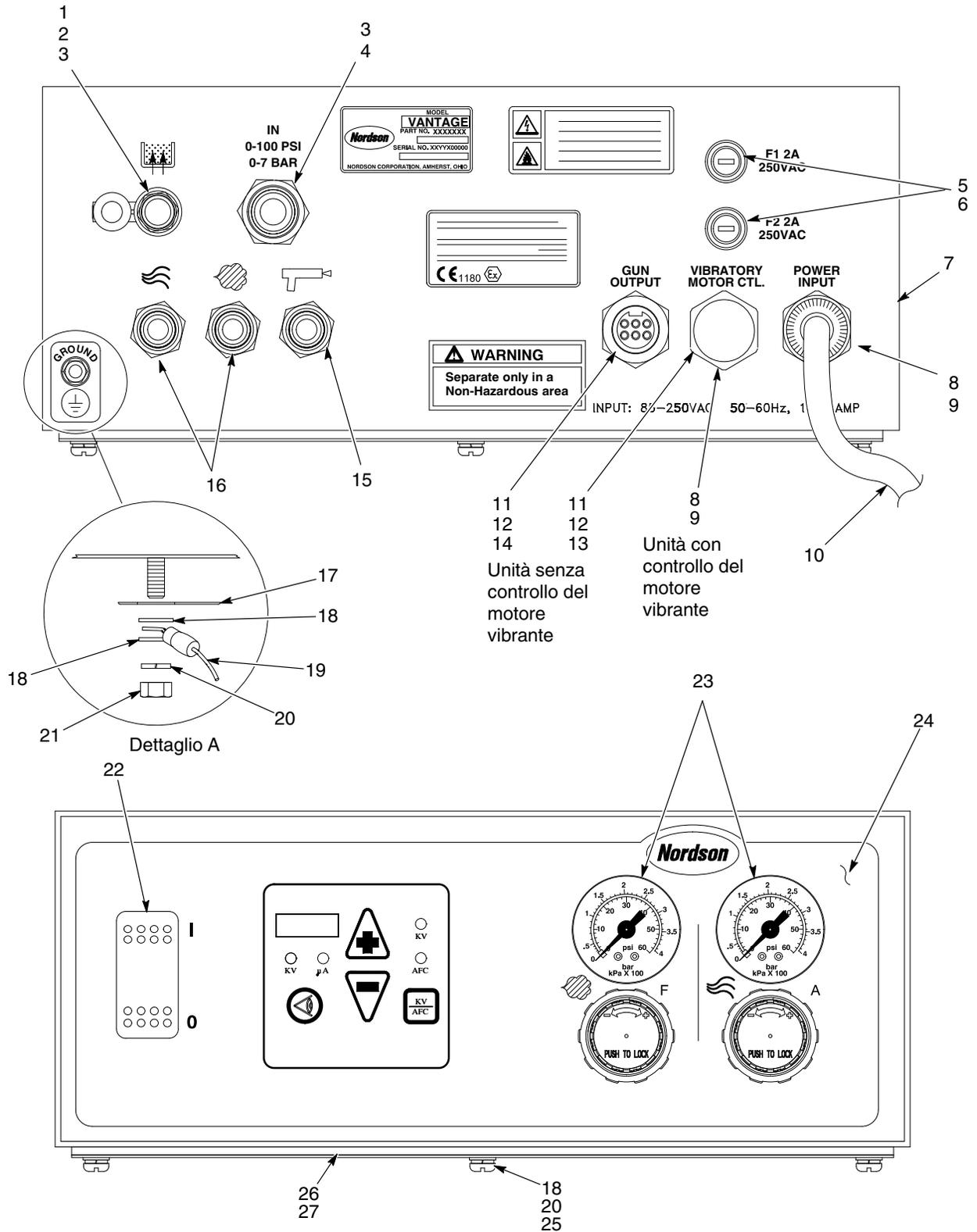


Fig. 14 Parti esterne dell'unità di controllo

Nota: Il gruppo messa a terra mostrato nel Dettaglio A si trova anche all'interno del coperchio dell'involucro dell'unità di controllo.

Parti interne dell'unità di controllo

Vedi figura 15.

Pezzo	P/N	Descrizione	Quantità	Nota
28	1067030	• FILTER, line, with butt-splice	1	
29	-----	• NUT, hex, M4, steel, zinc	4	
30	-----	• WASHER, lock, m, split, M4, steel, zinc	4	
31	-----	• WASHER, flat, M4, narrow, steel, zinc	4	
32	-----	• SCREW, pan head, slotted, M3 x 8, zinc	8	
33	-----	• WASHER, lock, m, external, M3, steel, zinc	8	
34	288803	• POWER SUPPLY, 24, 5, 12 Vdc, 40 W	1	
35	1006024	• HARNESS, power, switch to power supply	1	
36	130630	• JUMPER, ground, cabinet	1	
37	1006025	• HARNESS, power, power supply to PCB	1	
38	1068603	• PRINTED CIRCUIT BOARD, gun control, Vantage	1	
39	141603	• SEAL, panel, regulator	2	
40	900742	• TUBING, polyurethane, 6-mm OD, blue	AR	
41	900619	• TUBING, polyurethane, 8-mm OD, black	AR	
42	1045839	• VALVE, check, adapter, 6-mm tube x 1/8-in. universal	3	
43	971100	• CONNECTOR, male, 6-mm tube x 1/4 universal	3	
44	972931	• TEE, male run, 8-mm tube x 1/4-in. universal	1	
45	1016211	• SOLENOID VALVE, 3 way, 24 Vdc, 2 W	1	
46	972276	• ELBOW, male, 8-mm tube x 1/8-in. universal	1	
47	1043925	• PLUG, pipe, socket, standard, 1/8 RPT, steel, zinc	1	
48	1042065	• FITTING, double branch, 6-mm tube x 1/8 RPT	1	
49	933469	• LUG, 90, double, 0.250, 0.438 in.	1	
50	163443	• JUMPER, ground, cabinet, lid, 15 in.	1	
51	1068173	• RELAY, two-pole	1	G
52	1068172	• CAPACITOR, film	1	H
53	1067022	• HARNESS, Vantage, PCB to motor relay	1	G
NS	939110	• STRAP, cable, 0.875-in. dia	8	
NS	1070844	KIT, plug seal with 1/2-in. conduit nut.	1	I

G: Usare solo con unità di controllo con controllo del motore vibrante.

H: Usare solo con unità di controllo Vantage a 115 Vca con controllo del motore vibrante.

I: Usare questo kit con unità di controllo a 115V e 220V con controllo del motore vibrante. Se non si usa l'opzione di controllo del motore vibrante, il kit tappo serve a mantenere libera dalla polvere la scatola di controllo.

AR: A richiesta

NS: Non sul disegno

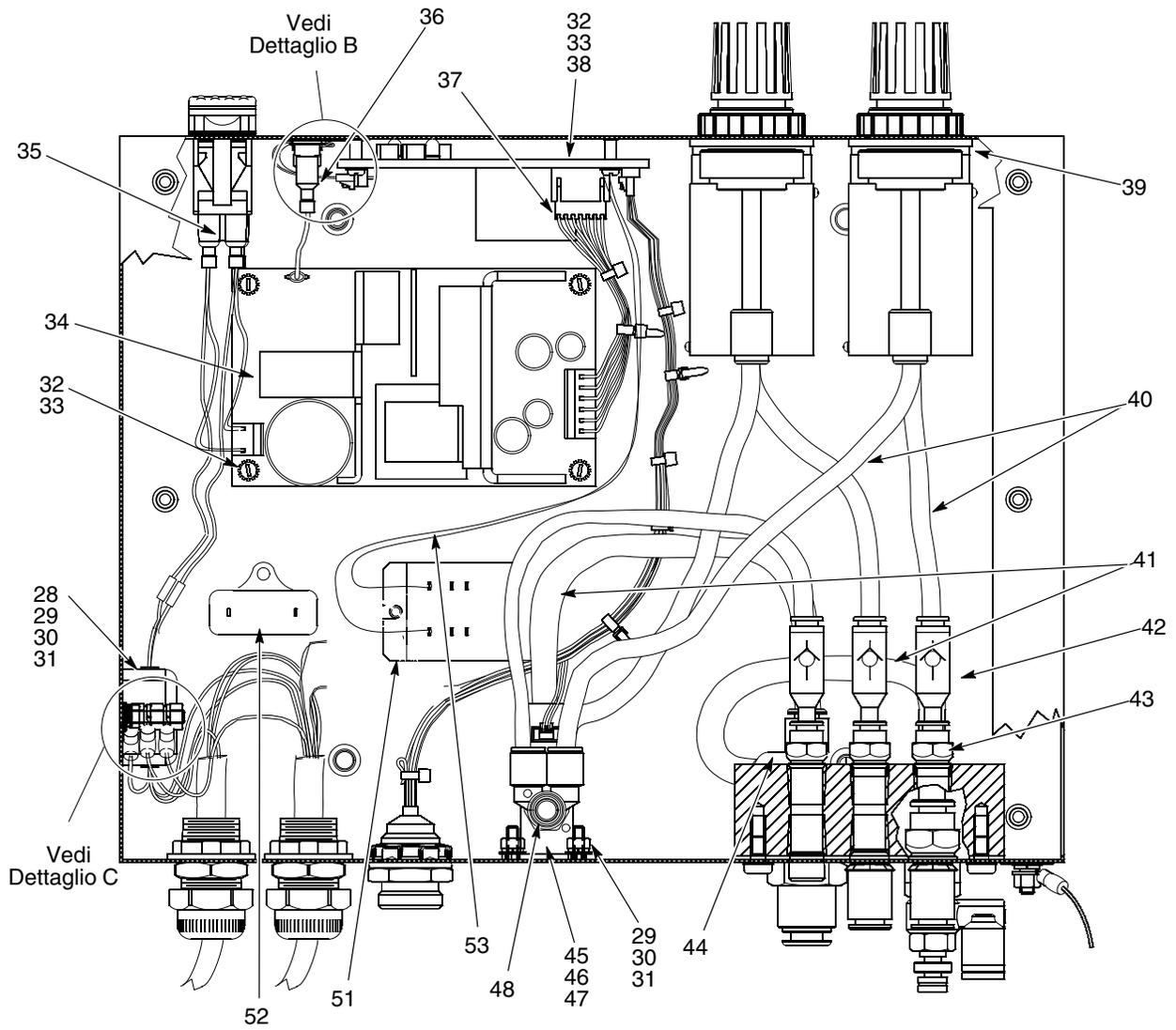


Fig. 15 Parti interne dell'unità di controllo

Staffe opzionali di montaggio

Staffa di montaggio su guida

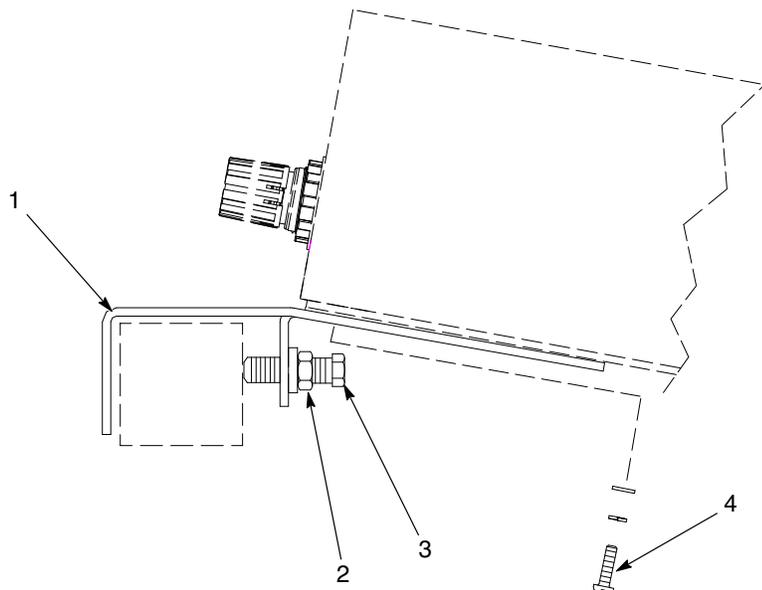
Vedi figura 16.

Utilizzare questa staffa per montare l'unità di controllo sulle guide della piattaforma dell'operatore della cabina a spruzzo.

Pezzo	P/N	Descrizione	Quantità	Nota
—	1023687	KIT, railmount bracket	1	
1	-----	• BRACKET, railmount	1	
2	125112	• NUT, hex, jam, M8, steel, zinc	2	
3	982417	• SCREW, machine, hex, M8 x 25, zinc	2	A
3	345492	• SCREW, machine, hex, M8 x 55, zinc	2	A
4	982214	• SCREW, pan head, slotted, M5 x 20, zinc	3	B

NOTA A: Un paio di queste viti non verrà utilizzato. Due coppie servono per essere utilizzate per diverse dimensioni di guide.

NOTA B: Queste viti sostituiscono tre delle viti sul coperchio di accesso dell'unità di controllo.



1400711A

Fig. 16 Staffa di montaggio su guida

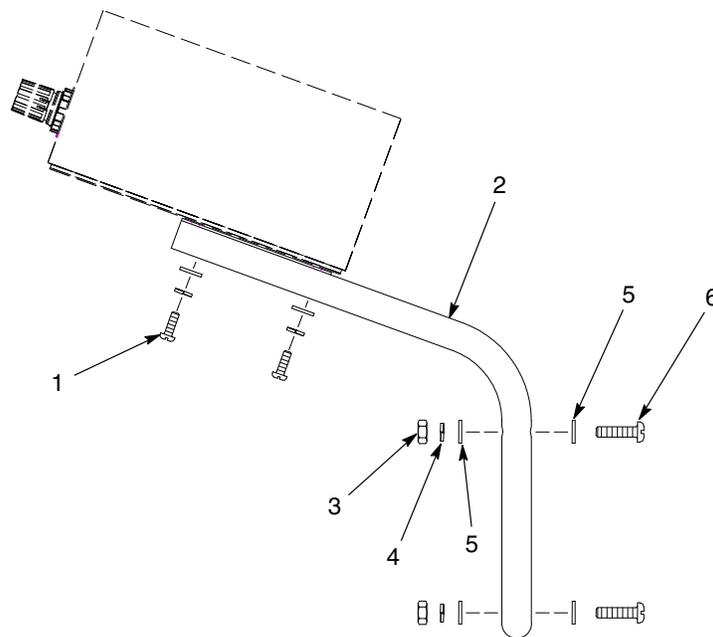
Staffa di montaggio a parete

Vedi figura 17.

Utilizzare questa staffa per montare l'unità di controllo sulla parete della cabina di spruzzo.

Pezzo	P/N	Descrizione	Quantità	Nota
—	1021035	KIT, wallmount bracket	1	
1	126336	• SCREW, pan head, slotted, M5 x 12	5	A
2	-----	• BRACKET, wallmount	1	
3	984707	• NUT, hex, M8, steel, zinc	4	
4	983404	• WASHER, lock, M, split, M8, steel, zinc	4	
5	983013	• WASHER, flat, regular, 8, steel, zinc	8	
6	982563	• SCREW, pan head, slotted, M8 x 40	4	

NOTA A: Usare queste viti al posto delle viti M5 x 10 installate nell'unità di controllo.



1400713B

Fig. 17 Staffa di montaggio a parete

Tubo aria, tubo polvere e raccordi

Ordinare il tubo aria con incrementi di un piede.

P/N	Descrizione	Nota
900740	TUBO ARIA, DE 10-mm, blu, poliuretano	
900618	TUBO ARIA, DE 8-mm, blu, poliuretano	
900619	TUBO ARIA, DE 8-mm, nero, poliuretano	
900650	TUBO POLVERE, DI 12,7-mm (1/2-poll.) blu	
900648	TUBO POLVERE, DI 11-mm, blu	A
900649	TUBO POLVERE, DI 9,5-mm (3/8-poll.), blu	A
1045098	RIDUTTORE, stelo 10-mm x tubo 8-mm	B
288822	CONNETTORE, foro, 4 mm x 1/4 universale, dia 0,012	C
<p>NOTA A: Queste dimensioni opzionali del tubo alimentazione polveri possono migliorare la portata e il tratto, in base alla vostra applicazione.</p> <p>B: Ordinare questo raccordo del riduttore se si vuole ridurre una valvola ad ago dell'aria fluidizzante da 10-mm a 8-mm.</p> <p>C: Se si usa una pistola Sure Coat con questa unità di controllo, ordinare questo connettore da 4-mm da installare al posto del tappo del tubo dell'aria pistola del collettore, codice 1043873. Rivolgersi al rappresentante Nordson per maggiori informazioni sull'uso della pistola Sure Coat con l'unità di controllo Vantage.</p>		

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Nordson Corporation dichiara sotto la sua completa responsabilità che i prodotti

applicatori elettrostatici di polvere ECONO-COAT compresi i cavi di controllo usati con i controller manuali Vantage

a cui si riferisce la presente dichiarazione sono conformi alle seguenti Normative:

- **Direttiva Macchine 89/37/CEE**
- **Direttiva CEM 89/336/CEE**
- **Direttiva ATEX 94/9/CE**

La conformità è a norma dei seguenti standard o documenti standard:

EN292	EN50014	EN50081-1
EN1953	EN50050	EN50082-2
IEC 417L	EN50281-1-1	EN55011
	FM7260	

Tipo di protezione:

- **II 2 D EEx 2 mJ, temperatura ambiente: 0 °C a +40 °C**

N. del certificato tipo CE:

- **FTZU 02 ATEX 0280**

N. dell'ente notificato (sorveglianza ATEX)

- **1180**

certificato ISO9000

DNV



Joseph Schroeder
Engineering Manager,
Finishing Product Development

Data: 1. marzo 2006



